

Risalah Al Qubba

Al Qur'an Untuk Belajar Bahasa Arab

JUZ 11

Norma Arbia

Penerbit: Amanah Media

KATA PENGANTAR

Alhamdulillahillobbil ‘alamiin, segala puji bagi Allah subhanahu wata’aalaa yang telah melimpahkan nikmat kesehatan, kesempatan, ilmu, pemahaman dan petunjuk. Sholawat dan salam semoga senantiasa dilimpahkan bagi Nabi Muhammad SAW, keluarga, sahabat dan semua pengikutnya sampai akhir zaman.

Penyusun bersyukur bahwa dengan izin Allah SWT akhirnya penyusun dapat mempersembahkan karya ini bagi kaum muslimin khususnya di Indonesia dan di seluruh dunia umumnya. Buku ini dimaksudkan sebagai buku pelengkap bagi mereka yang ingin mempelajari bahasa Arab melalui Al Qur’an, dalam buku ini penyusun menyajikan ayat-ayat Al Qur’an berikut terjemahan dari setiap katanya. Melalui buku ini diharapkan pembaca membiasakan diri dengan kosa kata yang ada di dalam Al Qur’an sehingga setelah menguasai kosa kata tersebut pembaca akan menjadi lebih mudah memahami bahasa Arab terutama yang dipakai di dalam Al Qur’an. Tentu saja buku ini bukanlah buku untuk mempelajari tata bahasa Arab, namun demikian bagi yang ingin belajar lebih jauh penyusun menyarankan agar pembaca dapat juga membaca buku-buku yang berkaitan dengan pelajaran bahasa Arab yang berupa nahwu, shorof, ataupun balaghoh yang banyak tersedia di banyak situs web. Beberapa alternatif bacaan dapat dilihat pada situs alqubba.web.id yang juga menyajikan buku ini dalam format digital dan interaktif.

Buku ini disusun berdasarkan pemikiran bahwa sampai saat ini belum banyak buku sejenis yang tersedia yang merinci ayat Al Qur’an dalam uraiannya per kata. Kebanyakan buku yang beredar saat ini masih sampai pada tahap campuran per kata dan per frase atau kelompok kata. Memang penyusun menyadari untuk membuat perincian sampai per kata diperlukan usaha yang lebih dari hanya memisahkan per kelompok kata, apa lagi untuk kata-kata yang sudah umum. Meskipun penyusun telah berupaya menyusun rincian ayat Al Qur’an sampai per kata namun demikian tentu masih ada yang tetap masih berupa gabungan kata. Namun demikian untuk kata-kata yang memang dapat dipisahkan, penyusun berupaya semaksimal mungkin membuat pemisahannya. Jumlah kata yang cukup banyak juga dapat menjadi sebab mengapa penyusunan buku ini tidak dapat dilakukan dengan cepat, terutama dalam segi penulisan.

Buku ini mengacu pada Mushaf Madinah digital yang dikeluarkan oleh kerajaan Arab Saudi dengan font tulisan mushaf terbaru. Mushaf Madinah mempunyai beberapa kelebihan yang diantaranya berupa standardisasi tulisan dan tanda-tanda bacaan. Memang mungkin bagi muslim di Indonesia belum banyak yang mengenal Mushaf Madinah namun demikian penyusun tetap mengacu pada mushaf Madinah dengan tujuan agar lebih memperkenalkan mushaf madinah ini di kalangan umat Islam di Indonesia dan juga mempermudah dalam penyusunan bahan yang penyusun gunakan.

Sebagai bahan terjemahan penyusun mengambil dari berbagai sumber baik terjemahan resmi dari departemen agama, maupun terjemahan per kata dari Al Qur’an yang telah tersedia di pasaran. Selain itu juga penyusun berusaha mengacu pada buku-buku bahasa Arab maupun kamus bahasa Arab yang tersedia secara digital dari berbagai sumber.

Buku ini penyusun maksudkan sebagai pelengkap bagi umat Islam di Indonesia khususnya yang ingin mempelajari Bahasa Arab melalui Al Qur’an di samping juga melalui kitab-kitab/buku pelajaran bahasa Arab lainnya yang banyak tersedia.

Penyusun menyadari bahwa buku ini masih sangat jauh dari sempurna karena memang keterbatasan-keterbatasan yang penyusun miliki. Untuk itu penyusun membuat ruang kolaborasi bagi berbagai pihak yang berkepentingan dan yang mempunyai keahlian di bidang-bidang yang berkaitan dengan buku ini untuk memberikan kritik, koreksi, saran dan masukan lainnya yang berguna untuk penyempurnaan buku ini.

Harapan penyusun semoga buku ini dapat memberi manfaat bagi pembaca dan penggunanya, baik berupa penambahan wawasan maupun pemahaman. Hanya kepada Allah semata penyusun bermohon mudah-mudahan buku ini dapat memberi kemanfaatan yang sebesar-besarnya bagi perkembangan keilmuan umat Islam.

Depok, Juni 2019

Penyusun

Norma Arbi’a Juli S

BUKU INI ADALAH WAKAF DARI
AMANAH MEDIA

SEMOGA BERMANFAAT BAGI UMAT ISLAM

UNTUK KALANGAN SENDIRI

يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ قُلْ لَا تَعْتَذِرُونَ

(kalian) mengemukakan 'udzur jangan katakanlah mereka kepada kalian kembali apabila kalian kepada (mereka) mengemukakan 'udzur

لَنْ نُّؤْمِنَ بِكُمْ قَدْ نَبَأَ نَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ وَ سَ يَرَى

(Dia) melihat akan dan kalian pemberitaan dari Allah kami (Dia) memberitahukan sungguh telah kalian bagi (kami) percaya tidak sekalipun

اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَ رَسُولُهُ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ

yang nyata dan yang gaib Yang Mengetahui kepada (kalian) dikembalikan kemudian Nya utusan/rasul dan kalian perbuatan Allah

فَ يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۚ سَ يَخْلِفُونَ ۚ اللَّهُ

Allah dengan (mereka) bersumpah akan 94 (kalian) mengerjakan kalian adalah apa dengan kalian (Dia) memberitahukan maka

لَكُمْ إِذَا أُنْقَلَبْتُمْ إِلَىٰ هُمْ لِ تُعْرَضُوا عَنْهُمْ وَ أَعْرَضُوا

berpalinglah maka mereka dari (kalian) berpaling supaya mereka kepada kalian kembali apabila kalian bagi

عَنْهُمْ ۚ إِذْ هُمْ رِجْسٌ ۖ وَ مَآوَدَ هُمْ جَهَنَّمَ جَزَاءُ ۚ مَا كَانُوا

adalah mereka apa dengan balasan neraka Jahanam mereka tempat kembali dan keji/kotor mereka sungguh mereka dari

يَكْسِبُونَ ۚ يَخْلِفُونَ ۚ لَكُمْ لِ تَرْضَوْا عَنْهُمْ ۚ وَ إِنْ

jika maka mereka dari (kalian) meridhoi supaya kalian bagi (mereka) bersumpah 95 (mereka) mengerjakan

تَرْضَوْا عَنْهُمْ ۚ وَ إِنْ اللَّهُ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ۚ

96 orang-orang yang fasik kaum dari/kepada (Dia) ridho tidak Allah sungguh maka mereka dari (kalian) meridhoi

الْأَعْرَابِ أَشَدُّ كُفْرًا وَ نِفَاقًا وَ أَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ

batas/hukum-hukum (mereka) mengetahui bahwa tidak lebih wajar dan kemunafikan dan kekafiran amat/sangat orang-orang Arab dusun

مَا أَنزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ ۚ وَ اللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۚ وَ مِنْ

dari dan 97 Maha Bijaksana Maha Mengetahui Allah dan Nya utusan/rasul atas Allah (Dia) menurunkan apa

الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذْ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَ يَتَرَبَّصْ بِكُمْ

kalian dengan (dia) menanti-nanti dan denda/kerugian (dia) menafkahkan apa (dia) mengambil/memandang siapa orang-orang Arab dusun

الدَّوَابِّ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ ۚ وَ اللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۚ وَ مِنْ

dari dan 98 Maha Mengetahui Maha Mendengar Allah dan buruk giliran/bencana mereka atas giliran-giliran/bencana

الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ ۚ اللَّهُ وَ الْيَوْمَ الْآخِرِ وَ يَتَّخِذْ مَا يُنْفِقُ

(dia) menafkahkan apa (dia) mengambil/memandang dan kemudian/akhir hari dan Allah dengan (dia) beriman siapa orang-orang Arab dusun

قُرْبَتٍ عِنْدَ اللَّهِ وَ صَلَوَاتِ الرَّسُولِ ۚ أَلَا إِذْ هَا قُرْبَةٌ ۚ لَكُمْ هُمْ

mereka bagi pendekatan nya sungguh ketahuilah Rasul sholat dan Allah disisi pendekatan

سَ يُدْخِلُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۚ

99 Maha Penyayang Maha Pengampun Allah sesungguhnya Nya rahmat di dalam Allah mereka (Dia) memasukkan akan

وَالسَّابِقُونَ	وَالْأَوَّلُونَ	مِنْ	الْمُهَاجِرِينَ	وَالْأَنْصَارِ	وَالَّذِينَ
orang-orang yang terdahulu	yang pertama	dari/diantara	orang-orang muhajirin	orang-orang Anshor	(orang-orang) yang
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
(Dia) menjanjikan	dan	Nya	dari	(mereka) meridhoi	dan
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
(Dia) meridhoi	baik	dengan	mereka	(mereka) mengikuti	
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
selamanya	nya	di dalam	orang-orang yang kekal	sungai-sungai	nya
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
(dia) mengalir	surga	mereka	bagi		
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
orang-orang Arab dusun	dari	kalian	sekitar	dari siapa	dan
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
100	yang besar	kemenangan	itu		
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
mereka	(engkau) mengetahui	tidak	kemunafikan	atas	(mereka) berlebih-lebihan
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
Madinah	penduduk	dari	dan	orang-orang munafik	
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
azab/siksa	kepada	(mereka) dikembalikan	kemudian	dua kali	mereka
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
(Kami) siksa	akan	mereka	(Kami) mengetahui	Kami	
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
yang baik	amal/pekerjaan	(mereka) mencampur adukkan	mereka	dosa-dosa	dengan
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
(mereka) mengakui	orang-orang yang akhir	dan	101	yang besar	
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
102	Maha Penyayang	Maha Pengampun	Allah	sesungguhnya	mereka
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
(Dia) menerima taubat	agar	Allah	mudah-mudahan	yang buruk	yang lain
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
mereka	atas	doakanlah	dan	nya	dengan
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
(dia) mensucikan	dan	mereka	(dia) membersihkan	sedekah	mereka
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
harta-harta	dari	ambillah			
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
103	Maha Mengetahui	Maha Mendengar	Allah	dan	mereka
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
bagi	ketentraman	engkau	sholawat/do'a	sesungguhnya	
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
Allah	dan	hamba-hamba	dari	taubat	(Dia) menerima
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
Allah	dan	hamba-hamba	dari	taubat	(Dia) menerima
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
104	Maha Penyayang	Maha Penerima Taubat	Dia	Allah	
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
yang nyata	dan	yang ghaib	Yang Mengetahui	kepada	(kalian) dikembalikan
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
akan	dan	orang-orang yang beriman	dan	Nya	utusan/rasul
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
Allah	urusan bagi	orang-orang yang ditangguhkan	orang-orang yang akhir	dan	105
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
(kalian) mengerjakan	kalian adalah	apa	dengan	kalian	(Dia) memberitahukan
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
106	Maha Bijaksana	Maha Mengetahui	Allah	dan	mereka
وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ	وَالَّذِينَ
(Dia) menerima taubat	adapun	dan	mereka	(Dia) menyiksa	apakah

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ

antara perpecahan dan kekafiran dan kemudharatan masjid (mereka) mengambil/mengerjakan (orang-orang) yang dan

الْمُؤْمِنِينَ وَارْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلُ

sebelum dari Nya utusan/rasul dan Allah (dia) memerangi siapa bagi menunggu/menyambut dan orang-orang yang beriman

وَلَا يَحْلِفُونَ إِنَّ أَرْدُنَا إِلَّا الْحُسْنَىٰ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ

mereka sungguh (Dia) menjadi saksi Allah dan kebaikan selain kami menghendaki tidak (mereka) benar-benar bersumpah sungguh dan

لَا كَذِبُونَ ﴿١٠٧﴾ لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا لَّمَسْجِدٍ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَىٰ

takwa atas (dia) didirikan masjid sungguh selama-lamanya nya di dalam (engkau) berdiri janganlah 107 orang-orang yang berdusta benar-benar

مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ

bahwa (mereka) senang/ingin orang laki-laki nya di dalam nya di dalam (engkau) berdiri bahwa lebih hak/patut hari pertama/awal dari/sejak

يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ ﴿١٠٨﴾ أَفَمَنْ أَسَّسَ بُنْيَدَهُ

nya bangunan (dia) mendirikan siapa maka apakah 108 orang-orang yang bersih (Dia) menyukai Allah dan (mereka) membersihkan diri

عَلَى تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مَنْ أَسَّسَ بُنْيَدَهُ

nya bangunan (dia) mendirikan siapa ataukah yang baik keridhoan dan Allah dari/pada takwa atas (dasar)

عَلَى شَفَا جُرْفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي

(Dia) memberi petunjuk tidak Allah dan jahanam api/neraka dalam nya dengan (dia) runtuh maka yang runtuh jurang pinggir pada

الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠٩﴾ لَا يَزَالُ بُنْيَدُهُمُ الَّذِي بَنَوْا رِيبَةً

keraguan (mereka) bangun yang mereka bangunan-bangunan (dia) berhenti tidak 109 orang-orang yang dzalim kaum

فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١١٠﴾

110 Maha Bijaksana Maha Mengetahui Allah dan mereka hati (dia) putus/hancur bahwa kecuali mereka hati dalam

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ

mereka harta-harta dan mereka diri orang-orang yang beriman dari (Dia) membeli Allah sesungguhnya

بِمَا أَنْ لَّهُمْ الْجَنَّةَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَ يَقْتُلُونَ

(mereka) membunuh maka Allah jalan di (mereka) berperang surga mereka bagi bahwa dengan

وَيُقْتَلُونَ وَعَدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ

Injil dan Taurat dalam benar nya atas janji (mereka) dibunuh dan

وَالْقُرْآنِ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا

bergembiralah maka Allah dari nya janji dengan lebih menepati siapa dan Al Quran dan

بِمَا بَيْعْتُمْ أَلَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١١١﴾

111 besar keuntungan dia itu dan nya dengan kalian berjual beli yang kalian jual beli dengan

Halaman 205

وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِّفُوا حَتَّىٰ إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ

bumi	mereka	atas	(dia) menjadi sempit	apabila	sehingga	(mereka) ditinggalkan	(orang-orang) yang	tiga	atas	dan
------	--------	------	----------------------	---------	----------	-----------------------	--------------------	------	------	-----

بِمَا رَحِبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمُ أَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوا أَنْ لَا مَلْجَأَ

tempat lari	tidak ada	bahwa	(mereka) menyangka	dan	mereka	diri	mereka	atas	(dia) terasa sempit	dan	(dia) luas	apa	dengan
-------------	-----------	-------	--------------------	-----	--------	------	--------	------	---------------------	-----	------------	-----	--------

مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِتُوبَتِهِمْ إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ

Maha Penerima Taubat	Dia	Allah	sesungguhnya	(mereka) bertaubat	agar mereka	atas	(Dia) menerima taubat	kemudian Nya kepada	kecuali/melainkan	Allah	dari
----------------------	-----	-------	--------------	--------------------	-------------	------	-----------------------	---------------------	-------------------	-------	------

الرَّحِيمُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ

bersama	jadilah	dan	Allah	bertakwalah	(mereka) beriman	(orang-orang) yang	wahai	118	Maha Penyayang
---------	---------	-----	-------	-------------	------------------	--------------------	-------	-----	----------------

الصَّادِقِينَ مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَ هُمْ

mereka	sekitar	siapa	dan	Madinah	penduduk	bagi	ada/patut	tidak	119	orang-orang yang benar
--------	---------	-------	-----	---------	----------	------	-----------	-------	-----	------------------------

مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغَبُوا

(mereka) lebih mencintai	tidak	dan	Allah	Rasul	dari/dengan	(mereka) tinggal dibelakang	bahwa	orang-orang Arab	dusun	dari
--------------------------	-------	-----	-------	-------	-------------	-----------------------------	-------	------------------	-------	------

بِأَنْفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهِ ؕ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُ هُمْ ظَمَأٌ

kehausan	mereka	(dia) menimpa	tidak	mereka	bahwa	dengan	itu	nya	diri	dari	mereka	diri	dengan
----------	--------	---------------	-------	--------	-------	--------	-----	-----	------	------	--------	------	--------

وَلَا نَصَبٌ وَلَا مَخْمَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطْئُونَ مَوْطِئًا

suatu tempat	(mereka) menginjak	tidak	dan	Allah	jalan	di	kelaparan	tidak	dan	kepayahan	tidak	dan
--------------	--------------------	-------	-----	-------	-------	----	-----------	-------	-----	-----------	-------	-----

يَغِيظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوٍّ نِيًّا إِلَّا كُتِبَ

(dia) ditulis	melainkan	bahaya	musuh	dari	(mereka) mendapat	tidak	dan	orang-orang kafir	(dia) menimbulkan amarah
---------------	-----------	--------	-------	------	-------------------	-------	-----	-------------------	--------------------------

لَهُمْ بِهٖ عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجَرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢٠﴾

120	orang-orang yang berbuat baik	pahala	(dia) menyia-nyiakan	tidak	Allah	sesungguhnya	shaleh/baik	amal	nya	dengan	mereka	bagi
-----	-------------------------------	--------	----------------------	-------	-------	--------------	-------------	------	-----	--------	--------	------

وَلَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ

(mereka) memotong/melintasi	tidak	dan	besar	tidak	dan	kecil	suatu nafkah	(mereka) menafkahkan	tidak	dan
-----------------------------	-------	-----	-------	-------	-----	-------	--------------	----------------------	-------	-----

وَادِيًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَحْسَنَ مَا كَانُوا

mereka adalah	apa	lebih baik	Allah	mereka	(dia) memberi balasan	hendak	mereka	bagi	(dia) dituliskan	melainkan	suatu lembah
---------------	-----	------------	-------	--------	-----------------------	--------	--------	------	------------------	-----------	--------------

يَعْمَلُونَ ﴿١٢١﴾ وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنفِرُوا كَافَّةً

menyeluruh	(mereka) pergi	untuk	orang-orang yang beriman	ada/patut	tidak	dan	121	(mereka) kerjakan
------------	----------------	-------	--------------------------	-----------	-------	-----	-----	-------------------

فَ لِمَوْ لَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ لِّتَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ

agama	di dalam/tentang	(mereka) memperdalam	bagi	sekelompok	mereka	dari	golongan	setiap	dari	(dia) keluar/pergi	tidak	seandainya	maka
-------	------------------	----------------------	------	------------	--------	------	----------	--------	------	--------------------	-------	------------	------

وَلِيُحْذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿١٢٢﴾

122	(mereka) menjaga diri/hati-hati	mereka	supaya	mereka	kepada	(mereka) kembali	apabila	mereka	kaum	(mereka) memperingatkan	agar	dan
-----	---------------------------------	--------	--------	--------	--------	------------------	---------	--------	------	-------------------------	------	-----

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُودُكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ								
wahai	(orang-orang) yang	(merekanya) beriman	perangilah	(orang-orang) yang	(mereka) mengelilingimu/sekitar	kalian	dari	orang-orang kafir
وَلَوْ يَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿١٢٣﴾								
agar dan	(mereka) mendapati/menemui	di dalam	kalian	kekuatan/kekerasan	dan	ketahuilah	bahwa	Allah bersama orang-orang yang bertakwa
وَإِذَا مَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَّن يَقُولُ أَيُّكُمْ زَادَتْهُ								
dan	apabila	apa	(dia) diturunkan	suatu surat	maka	dari	mereka	siapa (dia) berkata yang mana kalian (dia) menambah nya
هَذِهِ ءِيمَنَّا فَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا فَمِنْهُمْ زَادَتْهُمُ ءِيمَنَّا وَهُمْ								
ini	keimanan	maka	adapun	(orang-orang) yang	(mereka) beriman	maka	(dia) menambah	mereka dan keimanan mereka
يَسْتَبْشِرُونَ ﴿١٢٤﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ فَزَادَتْهُمْ								
(mereka) merasa gembira	dan	adapun	(orang-orang) yang	di dalam	hati	mereka	penyakit	maka (dia) menambah mereka
رَجْسًا إِلَىٰ رَجْسِهِمْ وَمَا تُؤْمِنُ بِهِمْ كَذَّبُوا وَهُمْ								
kotor	pada/disamping	kekotoran	mereka	dan	(mereka) mati	mereka	orang-orang yang dalam keadaan kafir	125 apakah dan tidak
يَرَوْنَ أَذْهُمْ يُقْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ								
(mereka) melihat	bahwa	mereka	(mereka) diuji	dalam	setiap	tahun	sekali	atau dua kali
ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾ وَإِذَا مَا								
kemudian	tidak	(mereka) bertaubat	dan	tidak	mereka	(mereka) mengambil pelajaran/ingat	126 dan	apabila apa
أُنزِلَتْ سُورَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ هَلْ يَرَوْا								
(dia) diturunkan	suatu surat	(dia) memandang	sebagian	mereka	kepada	sebagian	apakah	(dia) melihat kalian
مِّنْ أَحَدٍ ثُمَّ انْصَرَفُوا صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ ۚ بَٰئَءَ هُمْ قَوْمٌ								
dari	seorang	kemudian	(mereka) berpaling/pergi	(Dia) memalingkan	Allah	hati	mereka	dengan bahwa mereka kaum
لَّا يَفْقَهُونَ ﴿١٢٧﴾ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ								
tidak	(mereka) mengerti	127	sungguh	sungguh telah	mendatangi	kalian	seorang rasul	dari diri kalian
عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ ۚ بِالْمُؤْمِنِينَ								
terasa berat	atas	nya	apa	kalian derita	sangat menginginkan	atas	kalian	dengan orang-orang beriman
رَعُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٨﴾ فَإِن تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ								
amat penyantun	penyayang	128	maka	jika	(mereka) berpaling	maka	katakanlah	mencukupi ku Allah tidak ada Tuhan
إِلَّا هُوَ ۚ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ ۖ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿١٢٩﴾								
selain/kecuali	Dia	atas	Nya	bertawakkal	aku	dan	Dia	Tuhan Arsy besar/agung
سُورَةُ يُونس								
Surat				Nabi Yunus				

بِسْمِ				اللَّهِ				الرَّحْمَنِ				الرَّحِيمِ			
nama				Allah				Maha Pengasih				Maha Penyayang			
Alif Laam Roo				ini				Kitab				yang mempunyai hikmah			
1				apakah				ada				bagi			
manusia				keheranan											
أَنْ				أَوْحَيْنَا				رَجُلٍ				مِنْهُمْ أَنْ			
bahwa				mewahyukan				(Kami)				kepada			
seorang laki-laki				dari				mereka				agar			
berilah peringatan				manusia				dan				gembirakanlah			
(orang-orang) yang															
ءَامَنُوا				أَنْ				لَمْ				يَكُنْ			
(mereka) beriman				bagi				mereka				kedudukan			
terpuji				disisi				Tuhan				mereka			
(dia) berkata				orang-orang kafir											
إِنَّ				هَذَا				لَ				سَجِرٌ مُّبِينٌ			
sesungguhnya				ini				benar-benar				ahli sihir			
nyata				2				sesungguhnya				Tuhan			
kalian				Allah				yang				(Dia) menciptakan			
langit															
وَالْأَرْضُ				فِي				سِتَّةِ				أَيَّامٍ			
dan				bumi				dalam				enam			
hari				kemudian				(Dia) bersemayam				di atas			
Arsy				(Dia) mengatur				segala urusan							
مَا				مِنْ				بَعْدِ				إِذْ			
tidak				dari				seorang pemberi syafaat				kecuali			
dari				sesudah				izin				nya			
itu				Allah				Tuhan				kalian			
maka				Dia				وَاعْبُدُوا							
أَمْ				فَلَا				تَذَكَّرُونَ				إِلَيْهِ			
apakah				maka				tidak				(kalian) mengambil pelajaran			
3				kepada				Nya				tempat kembali			
kalian				semua				janji				Allah			
benar				Dia				يَبْدَأُ				الْخَلْقَ			
ثُمَّ				يُعِيدُ				هُوَ				لِ			
يَجْزِي				الَّذِينَ				ءَامَنُوا				وَعَمِلُوا			
(Dia) memulai menciptakan				mahluk				kemudian				(Dia) mengulangi			
karena				nya				(Dia) memberi balasan				(orang-orang) yang			
(mereka) beriman				dan				(mereka) berbuat							
الصَّلَاحِ				بِ				الْقِسْطِ				وَالَّذِينَ			
kebajikan/shaleh				dengan				keadilan				dan			
(orang-orang) yang				(mereka) mengingkari/kafir				bagi				mereka			
minuman				dari				air panas							
وَعَذَابُ				أَلِيمٌ				بِ				مَا			
كَانُوا				يَكْفُرُونَ				هُوَ				الَّذِي			
جَعَلَ				الشَّمْسَ				Dia				yang			
Dia menjadikan				matahari											
ضِيَاءٌ				وَالْقَمَرَ				نُورًا				وَقَدَرٌ			
هُوَ				مَنَازِلَ				لِ				تَعْلَمُوا			
عَدَدَ				السِّنِينَ				tahun				bilangan			
(kalian) mengetahui				agar				tempat-tempat beredar				nya			
(Dia) menetapkan				dan				(Dia) menciptakan				Allah			
itu				kecuali				dengan				kebenaran			
(Dia) menjelaskan				ayat-ayat/tanda-tanda											
وَالْقَوْمِ				يَعْلَمُونَ				إِنَّ				فِي			
أَخْتَلَفَ				الَّيْلِ				وَالنَّهَارِ				وَمَا			
خَلَقَ				(Dia) menciptakan				apa				dan			
siang				dan				malam				pertukaran			
di dalam				sesungguhnya				5				(mereka) mengetahui			
kaum				bagi				Allah				di			
لَا				يَتَّقُونَ				وَالْأَرْضِ				لَا			
يَتَّقُونَ				(mereka) bertakwa				kaum				bagi			
ayat-ayat				benar-benar				bumi				dan			
langit				di				Allah							

إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاطْمَأْنَأُوا																																									
(mereka)		merasa		tentram		dan		dunia		kehidupan		dengan		(mereka)		rela/puas		dan		Kami		pertemuan		(mereka)		mengharapkan		tidak		(orang-orang)		yang		sesungguhnya							
بِمَا وَالدِّينَ هُمْ عَنْ آيَاتِنَا غَافِلُونَ ﴿٧﴾ أُولَئِكَ مَأْوَدٌ هُمْ																																									
mereka		tempat		kembali		(mereka)		itu		7		orang-orang		yang		lalai		kami		ayat-ayat		dari		mereka		(orang-orang)		yang		dan		nya		dengan							
النَّارِ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا																																									
(mereka)		berbuat		dan		(mereka)		beriman		(orang-orang)		yang		sesungguhnya		8		(mereka)		kerjakan		adalah		mereka		apa		dengan		neraka											
الصَّالِحَاتِ يَهْدِيَهُمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ هُمْ																																									
mereka		bawah		dari		(dia)		mengalir		mereka		iman		dengan		mereka		Tuhan		mereka		(Dia)		memberi		petunjuk		kebajikan/shaleh													
الْأَنْهَارِ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٩﴾ دَعْوَاهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ																																									
Engkau		Maha		Suci		nya		di		dalam		mereka		doa		9		kenikmatan		surga		dalam		sungai-sungai																	
اللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَآخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنْ الْحَمْدُ																																									
segala		puji		bahwa		mereka		doa		yang		akhir		dan		salam		nya		di		dalam		mereka		penghormatan		dan		ya		Allah									
لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾ وَلَوْ يَعْجَلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ																																									
kejahatan		manusia		bagi		Allah		(Dia)		menyegerakan		seandainya		dan		10		semesta		alam		Tuhan		bagi		Allah															
أَسْتَعْجَلَهُمْ بِالْخَيْرِ لَقُضِيَ إِلَيْهِمْ أَجَلُهُمْ فَنَذَرُ الَّذِينَ																																									
(orang-orang)		yang		biarkan		maka		mereka		ajal		mereka		kepada		diputuskan		sungguh		kebaikan		dengan		mereka		permintaan		penyegeraan													
لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١١﴾ وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ																																									
manusia		(dia)		menimpa		apabila		dan		11		(mereka)		bingung		mereka		kesesatan		dalam		Kami		pertemuan		(mereka)		mengharapkan		tidak											
الضُّرَّ دَعَا نَا لِحَبْلِ الْجُبْنِ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا																																									
(Kami)		menghilangkan		ketika		maka		berdiri		atau		duduk		atau		nya		samping/sisi		badan		pada		Kami		(dia)		menyeru		bahaya											
عَنْهُ ضَرْهُ مَرَّكَ أَنْ لَمْ يَدْعُ نَا إِلَىٰ ضُرِّ مَسَّ هُوَ كَذَلِكَ زَيْنَ																																									
dihiasi		itu		seperti		nya		menimpa/menyentuh		bahaya		kepada/untuk		Kami		(dia)		menyeru		tidak		bahwa		seperti		(dia)		berjalan		nya		bahaya		nya		dari					
لِ الْمُسْرِفِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢﴾ وَ لَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ																																									
umat-umat		Kami		membinasakan		telah		sungguh		dan		12		(mereka)		kerjakan		adalah		mereka		apa		orang-orang		yang		melampaui		batas		bagi									
مِنْ قَبْلِكَ كَمَا ظَلَمُوا وَ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا كَانُوا																																									
adalah		mereka		tidak		dan		bukti-bukti		dengan		mereka		para		utusan/para		rasul		mereka		(dia)		datang		dan		(mereka)		berbuat		kedzaliman		ketika		kalian		sebelum		dari	
لِ يُؤْمِنُوا كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٣﴾ ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ																																									
kalian		Kami		menjadikan		kemudian		13		orang-orang		yang		berbuat		dosa		kaum		(Kami)		memberi		balasan		itu		seperti		(mereka)		beriman		hendak							
خَلِّيفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾																																									
14		(kalian)		berbuat		bagaimana		(Kami)		memperhatikan		supaya		mereka		sesudah		dari		bumi		di		khalifah/pengganti-pengganti																	

وَ إِذَا تُثْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ														
(mereka) mengharap	tidak	(orang-orang) yang	(dia) berkata	yang nyata	Kami	ayat-ayat	mereka	atas	(dia) dibaca	apabila	dan			
لِقَاءِنَا أَنتَ بِمُقَرَّرٍ هَذَا أَوْ بَدِّلْهُ قُلْ مَا يَكُونُ														
ada	tidak	katakanlah	dia	gantilah	atau	ini	selain	Al Quran	dengan	datangkanlah	Kami	perjumpaan		
لِيَ أَنْ أُبَدِّلَ مِنْ تِلْقَايَ نَفْسِي إِنْ أَتَّبِعْ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ														
kepadaku	diwahyukan	apa	kecuali	(aku) mengikuti	tidaklah	ku	diri	kemauanku	dari	nya	(aku) mengganti	agar ku bagi		
إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾ قُلْ														
katakanlah	15	yang besar	hari	siksa	ku	Tuhan	aku	mendurhakai	jika	(aku) takut	aku	sungguh		
لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُمْهُ عَلَىٰ كُمْ وَلَا أَدْرَاكُمْ بِهِ ؕ														
nya	dengan	kalian	mengetahui	tidak	dan	kalian	atas	nya	aku	membacakannya	tidak	Allah (Dia) menghendaki jikalau		
فَ قَدْ لَبِثْتُ فِي كُمْ عُمَرًا مِّن قَبْلِهِ ؕ أَ فَ لَا تَعْقِلُونَ ﴿١٦﴾														
16	(kalian) berfikir	tidak	maka	apakah	nya	sebelum	dari	beberapa masa	kalian	pada	aku	tinggal	sungguh telah	maka
فَ مَن أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ؕ														
Nya	ayat-ayat	dengan	(dia) mendustakan	atau	kedustaan	Allah	atas/terhadap	(dia) mengada-adakan	dari siapa	lebih dzalim	siapa	maka		
إِنِّ هُوَ لَا يَفْلِحُ الْمُجْرِمُونَ ﴿١٧﴾ وَ يَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ														
Allah	selain	dari	(mereka) menyembah	dan	17	orang-orang yang berbuat dosa	(dia) beruntung	tidak	nya	sungguh				
مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَ يَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شُفَعَاؤُنَا														
kami	pemberi syafaat	mereka itu	(mereka) berkata	dan	mereka	(dia) memberi manfaat	tidak	dan	mereka	(dia) mencelakakan	tidak	apa		
عِنْدَ اللَّهِ ؕ قُلْ أَ تُنَبِّئُونَ اللَّهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَوَاتِ وَ لَا														
tidak	dan	langit	di	(Dia) mengetahui	tidak	apa	dengan	Allah	(kalian) memberitahukan	apakah	katakanlah	Allah disisi		
فِي الْأَرْضِ ؕ سُبْحٰنَ هُوَ وَ تَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١٨﴾ وَ مَا														
tidak	dan	18	(mereka) persekutuan	dari	apa	(dia) Maha Tinggi	dan	Dia	Maha Suci	bumi	di			
كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً ؕ فَ اٰخْتَلَفُوْا ؕ وَ لَوْ لَا كَلِمَةٌ														
kalimat/ketetapan	tidak	seandainya	dan	(mereka) berselisih	maka	satu	umat	kecuali	manusia	ada				
سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقَضَىٰ بَيْنَهُمْ فِي مَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٩﴾														
19	(mereka) perselisihkan	nya	di dalam	apa	di dalam	mereka	di antara	(dia) diputuskan	sungguh	engkau	Tuhan	dari	terdahulu	
وَ يَقُولُونَ لَوْ لَا أَنزِلَ عَلَيْهِ ؕ ءَايَةٌ مِّن رَّبِّهِ ؕ قُلْ إِنَّمَا														
sungguh	katakanlah	maka	nya	Tuhan	dari	suatu ayat	nya	atas	(dia) diturunkan	tidak	seandainya	(mereka) berkata	dan	
الْغَيْبِ لِلَّهِ فَ أَنْتَظِرُوا ؕ إِنَّ ي مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿٢٠﴾														
20	orang-orang yang menunggu	dari/termasuk	kalian	bersama	aku	sungguh	tunggulah	maka	milik Allah	yang gaib				

وَ إِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِّنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ مَّسَّةٍ هُمْ إِذَا لَهُمْ مَكْرُ
 tipu daya mereka bagi tiba-tiba mereka (dia) menimpa bahaya sesudah dari suatu rahmat manusia Kami merasakan apabila dan

فِي ءَايَاتِنَا قُلِ اللَّهُ أَسْرَعُ مَكْرًا إِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُبُونَ مَا تَمْكُرُونَ ﴿٢١﴾
 21 (kalian) merencanakan tipuan apa (mereka) menulis Kami para utusan/para rasul sesungguhnya tipu daya lebih cepat Allah katakanlah Kami ayat-ayat pada

هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُ كُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتَّى إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِكِ
 bahtera dalam kalian adalah apabila sehingga lautan dan daratan di kalian (dia) menjadikan dapat berjalan yang Dia

وَجَرَيْنِ بِهِمْ بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْ هَارِيحٌ عَاصِفٌ
 badai angin nya (dia) mendatangi nya dengan (mereka) bergembira dan yang baik angin dengan mereka dengan meluncur/berlayarlah dan

وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ
 mereka dengan (dia) diliputi/terkepung mereka bahwa (mereka) menyangka dan tempat/penjuru setiap dari gelombang mereka (dia) mendatangi dan

دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ لَ مِنْ أَنْجَيْتَنَا مِنْ هَٰذِهِ لَنَكُونَنَّ
 (kami) benar-benar menjadi sungguh ini dari kami Engkau menyelamatkan jika sungguh ketaatan/agama Nya bagi yang mengikhaskan Allah (mereka) menyeru

مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٢٢﴾ فَلَمَّا أَنْجَدَهُمْ إِذَا هُمْ يَبْعُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ
 selain dengan bumi di (mereka) melampaui batas mereka tiba-tiba mereka (Dia) selamatkan ketika maka 22 orang-orang yang bersyukur dari/termasuk

الْحَقِّ يَتَأَيَّهَا النَّاسُ إِنَّمَا بَغْيُكُمْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ مَتَّعَ الْحَيَاةِ
 kehidupan kesenangan kalian diri atas kalian pelampauan batas/kezaliman hanyalah manusia wahai kebenaran

الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ وَنُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٣﴾
 23 (kalian) mengerjakan kalian adalah apa dengan kalian (Kami) memberitahukan maka kalian tempat kembali Kami kepada kemudian dunia

إِنَّمَا مِثْلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَا هَٰذَا نَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ وَأَخْتَلَطَ
 (dia) bercampur maka langit dari nya Kami menurunkan air seperti dunia kehidupan perumpamaan hanyalah

بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا
 apabila sehingga binatang ternak dan manusia memakan dari apa bumi tumbuh-tumbuhan nya dengan

أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَدِرُونَ
 orang-orang yang menguasai mereka bahwa nya penduduk/pemilik (dia) mengira dan (dia) menjadi indah dan nya keindahan bumi (dia) menampakkan

عَلَيْهَا أَتَتْهُ أَمْرٌ نَالِيًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَا نَاحِيَةً حَصِيدًا كَأَن لَّمْ تَغْنَ
 (dia) tumbuh belum pernah bahwa seperti tanaman yang sudah disabit nya Kami menjadikan maka siang atau malam Kami perintah nya (dia) mendatangi nya atas

بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٤﴾ وَاللَّهُ يَدْعُوا
 (Dia) menyeru Allah dan 24 (mereka) berfikir kaum bagi ayat-ayat (Kami) menjelaskan itu seperti kemarin dengan

إِلَى دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢٥﴾
 25 yang lurus jalan kepada (Dia) menghendaki siapa (Dia) memberi petunjuk dan keselamatan/kedamaian rumah/tempat kepada

لَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَ زِيَادَةً ۖ وَلَا يَرْهَقُ وُجُوهَهُمْ قَتَرٌ

kehitaman mereka wajah-wajah (dia) menutupi tidak dan tambahan dan kebaikan (mereka) berbuat baik (orang-orang) yang bagi

وَلَا ذِلَّةٌ ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٦﴾ وَالَّذِينَ

(orang-orang) yang dan 26 orang-orang yang kekal nya di dalam mereka surga penghuni (mereka) itu kehinaan tidak dan

كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ بِمِثْلِهَا وَ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۖ مَا لَهُمْ

mereka bagi tidak ada kehinaan mereka (dia) menutupi dan nya semisal dengan kejahatan balasan kejahatan (mereka) mengerjakan

مِّنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ ۖ كَأَنَّمَا أُغْشِيَتْ وُجُوهُهُمْ قِطْعًا مِّنَ اللَّيْلِ

malam dari sepotong/sebagian mereka wajah-wajah (dia) ditutupi bahwa seperti seorang pelindung dari Allah dari

مُظْلِمًا ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٧﴾ وَ يَوْمَ نَحْشُرُهُمْ

mereka (Kami) mengumpulkan hari dan 27 orang-orang yang kekal nya di dalam mereka neraka penghuni (mereka) itu gelap gulita

جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَ شُرَكَاءُكُمْ فَ زِيدْنَا

Kami memisahkan maka kalian sekutu-sekutu dan kalian kalian tempat (mereka) mempersekutukan (orang-orang) yang kepada (Kami) berkata kemudian semua

بَيْنَهُمْ ۖ وَ قَالَ شُرَكَاءُ هُمْ مَا كُنْتُمْ إِلَّا نَا نَعْبُدُونَ ﴿٢٨﴾ فَ كَفَىٰ بِاللَّهِ

Allah dengan cukup maka 28 (kalian) menyembah kami kepada kalian menjadi tidak mereka sekutu-sekutu (dia) berkata dan mereka di antara

شَهِيدًا بَيْنَنَا وَ بَيْنَهُمْ إِنَّ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغَافِلِينَ ﴿٢٩﴾

29 orang-orang yang lalai/tidak tahu benar-benar kalian penyembahan dari adalah kami bahwa kalian di antara dan kami di antara saksi

هَٰذَا كُلُّ نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ ۖ وَ رُدُّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَهُ هُمْ

mereka pelindung Allah kepada dikembalikan dan (dia) telah lalu apa diri/jiwa tiap-tiap (dia) merasakan disalahkan

الْحَقِّ ۖ وَ ضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٣٠﴾ قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ

dari kalian (dia) memberi rezeki siapakah katakanlah 30 (mereka) adakan adalah mereka apa mereka dari (dia) menjadi sesat dan yang benar

السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ أَمَّنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَ الْأَبْصَرَ وَ مَنْ يُخْرِجُ

mengeluarkan siapa dan penglihatan dan pendengaran menguasai atau siapakah bumi dan langit

الْحَيِّ مِنَ الْمَيِّتِ وَ يُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَ مَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ

urusan (dia) mengatur siapa dan yang hidup dari yang mati (dia) mengeluarkan dan yang mati dari yang hidup

فَ سَ يَقُولُونَ اللَّهُ ۖ فَ قُلْ أَ فَ لَا تَتَّقُونَ ﴿٣١﴾ فَ ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ

kalian Tuhan Allah itu maka 31 (kalian) bertakwa tidak maka apakah katakanlah maka Allah (mereka) berkata akan maka

الْحَقُّ ۖ وَ مَاذَا بَعَدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ ۖ وَ أَنَّىٰ تُصْرَفُونَ ﴿٣٢﴾ كَ ذَٰلِكَ

itu seperti 32 (kalian) dipalingkan bagaimanakah maka kesesatan kecuali kebenaran sesudah apa maka yang benar

حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوا ۖ أَذْ هُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٣﴾

33 (mereka) beriman tidak mereka bahwa (mereka) fasik (orang-orang) yang atas/terhadap engkau Tuhan kalimat/hukuman (dia) tetap / berlaku

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُمْ قُلِ اللَّهُ يَبْدُوا												
(Dia)	memulai	Allah	katakanlah	nya	(dia)	mengulangi	kemudian	penciptaan	(dia)	memulai	siapa	kalian
الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُمْ قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَهْدِي												
(dia)	memberi	petunjuk	siapa	kalian	sekutu-sekutu	dari	apakah	katakanlah	34	(kalian)	dipalingkan	bagaimanakah
إِلَى الْحَقِّ قُلِ اللَّهُ يَهْدِي لِمَحَقٍّ أَمْ فَمَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ												
agar	lebih	berhak	kebenaran	kepada	(Dia)	memberi	petunjuk	siapa	maka	apakah	yang	benar
يَتَّبِعَ أَمَّنْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يُهْدَىٰ فَ مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ												
35	(kalian)	mengambil	keputusan	bagaimana	kalian	bagi	apakah	maka	(dia)	diberi	petunjuk	agar
وَمَا يَتَّبِعْ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا إِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا												
sesuatu	kebenaran	dari	(dia)	berguna / mampu	tidak	persangkaan	sesungguhnya	persangkaan	kecuali	mereka	kebanyakan	(dia)
إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾ وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْءَانُ أَنْ يُفْتَرَىٰ												
(dia)	diadakan/dibuat	untuk	Al Quran	ini	ada	tidak	dan	36	(mereka)	kerjakan	apa	dengan
مِنْ دُونِ اللَّهِ وَ لَكِنْ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَ تَفْصِيلَ الْكِتَابِ												
kitab	penjelasan	dan	nya	tangan	di antara	yang	pembenaran	tetapi	dan	Allah	selain	dari
لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٧﴾ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَدَ هُ قُلْ فَ آثُوا												
datangkanlah	maka	katakanlah	nya	(dia)	mengada-ada	(mereka)	mengatakan	atau	37	semesta	alam	Tuhan
بِ سُوْرَةٍ مِثْلِهِ وَ اَدْعُوا مَنْ اَسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٨﴾												
38	orang-orang	yang	benar	kalian	adalah	jika	Allah	selain	dari	kalian	mampu	siapa-siapa
بَلْ كَذَّبُوا بِ مَا لَمْ يُحِيطُوا بِ عِلْمِهِ وَلَمَّا يَأْتِ هُمْ تَأْوِيلُهُ قُلْ كَذَلِكَ												
itu	seperti	nya	penjelasan	mereka	(dia)	datang	ketika	dan	nya	ilmu	dengan	(mereka)
كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قُلْ اَنْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿٣٩﴾												
39	orang-orang	dzalim	akibat/kesudahan	adalah	ia	bagaimana	perhatikanlah	maka	mereka	sebelum	dari	(orang-orang)
وَ مِنْ هُمْ مَنْ يُؤْمِنُ بِ هِ وَ مِنْ هُمْ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِ هِ وَ رَبُّكَ اَعْلَمُ												
lebih	mengetahui	engkau	Tuhan	dan	Nya	dengan	(dia)	beriman	tidak	siapa	mereka	dari
بِ الْمُفْسِدِينَ ﴿٤٠﴾ وَاِنْ كَذَّبُوْا كَ قُلْ اِلٰى عَمَلِيْ وَ لَكُمْ عَمَلُكُمْ اَنْتُمْ												
kalian	kalian	perbuatan	kalian	bagi	dan	ku	perbuatan	ku	bagi	katakanlah	maka	engkau
بَرِيْعُونَ مِمَّا اَعْمَلُ وَاَنَا بَرِيْءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٤١﴾ وَ مِنْ هُمْ مَنْ												
siapa	mereka	dari	dan	41	(kalian)	mengerjakan	dari	apa	berlepas	diri	aku	dan
يَسْتَمِعُونَ اِلَيْكَ اَ فَاَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ وَ لَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ ﴿٤٢﴾												
42	(mereka)	memakai	akal	tidak	adalah	mereka	seandainya	dan	orang	yang	tuli	membuat

وَمِنْهُمْ مَّن يَنْظُرُ إِلَيْكَ أَ فَأَنْتَ تَهْدِي الْعُمْى وَ لَوْ كَانُوا لَا يُبْصِرُونَ ﴿٤٣﴾

43	(mereka) melihat	tidak dapat	adalah mereka	seandainya dan	orang yang buta	memberi petunjuk	engkau maka apakah engkau kepada	(dia) melihat	siapa mereka dari dan
----	------------------	-------------	---------------	----------------	-----------------	------------------	----------------------------------	---------------	-----------------------

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَ لَكِنَّ النَّاسَ أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ

mereka	diri	manusia	tetapi	dan	sesuatu	manusia	(Dia) menganiaya	tidak	Allah	sesungguhnya
--------	------	---------	--------	-----	---------	---------	------------------	-------	-------	--------------

يَظْلِمُونَ ﴿٤٤﴾ وَ يَوْمَ يُحْشَرُ هُمْ كَمَا أَنْ لَّمْ يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ

siang hari	dari	sesaat	kecuali	(mereka) tinggal	belum pernah	bahwa	seperti	mereka	(Dia) mengumpulkan	hari dan	44	(mereka) menganiaya
------------	------	--------	---------	------------------	--------------	-------	---------	--------	--------------------	----------	----	---------------------

يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِ لِقَاءِ اللَّهِ وَ مَا كَانُوا

adalah mereka	tidak dan	Allah	pertemuan dengan	(mereka) mendustakan	(orang-orang) yang	(dia) merugi	sungguh telah	mereka di antara	(mereka) saling berkenalan
---------------	-----------	-------	------------------	----------------------	--------------------	--------------	---------------	------------------	----------------------------

مُهْتَدِينَ ﴿٤٥﴾ وَ إِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَقَّعَنَّكَ

engkau	(Kami) benar-benar mewafatkan	atau mereka	(Kami) ancam	yang	sebagian engkau	(Kami) benar-benar memperlihatkan	adapun dan	45	orang-orang yang mendapat petunjuk
--------	-------------------------------	-------------	--------------	------	-----------------	-----------------------------------	------------	----	------------------------------------

فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ ﴿٤٦﴾ وَ لِكُلِّ

setiap	bagi	dan	46	(mereka) kerjakan	apa	atas	saksi	Allah	kemudian	mereka	tempat kembali	Kami	kepada	maka
--------	------	-----	----	-------------------	-----	------	-------	-------	----------	--------	----------------	------	--------	------

أُمَّةٍ رَسُولٌ فَإِذَا جَاءَ رَسُولٌ هُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَ هُمْ

mereka	dan	keadilan	dengan	mereka	di antara	(dia) diputuskan	mereka	utusan/rasul	(dia) datang	apabila	maka	seorang rasul	umat
--------	-----	----------	--------	--------	-----------	------------------	--------	--------------	--------------	---------	------	---------------	------

لَا يُظْلَمُونَ ﴿٤٧﴾ وَ يَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِن كُذِّبْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٨﴾

48	orang-orang yang benar	kalian	adalah	jika	ancaman	ini	kapan	(mereka) berkata	dan	47	(mereka) dianiaya	tidak
----	------------------------	--------	--------	------	---------	-----	-------	------------------	-----	----	-------------------	-------

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَ لَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ لِكُلِّ أُمَّةٍ

umat	setiap	bagi	Allah	(Dia) menghendaki	apa	melainkan	manfaat	tidak dan	kemudaran/bahaya	ku	diri	bagi	(aku) berkuasa	tidak	katakanlah
------	--------	------	-------	-------------------	-----	-----------	---------	-----------	------------------	----	------	------	----------------	-------	------------

أَجَلٌ إِذَا جَاءَ أَجْدُهُمْ فَ لَا يَسْتَعْجِرُونَ سَاعَةً وَ لَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٤٩﴾

49	(mereka) mendahulukan	tidak	dan	sesaat	(mereka) mengundurkan	tidak	maka	mereka	ajal	(dia) datang	apabila	ajal
----	-----------------------	-------	-----	--------	-----------------------	-------	------	--------	------	--------------	---------	------

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُهُ بَيِّنَاتٍ أَوْ نَهَارًا مَّاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ

nya	dari	(dia) minta disegerakan	apakah	diwaktu siang	atau	diwaktu malam	Nya	siksaan	kalian	(dia) datang	jika	kalian	melihat	apakah	katakanlah
-----	------	-------------------------	--------	---------------	------	---------------	-----	---------	--------	--------------	------	--------	---------	--------	------------

الْمُجْرِمُونَ ﴿٥٠﴾ ثُمَّ إِذَا مَا وَقَعَ ءَامَنَ تُمْ بِ هَ ءَ الْكُنْ وَ قَدْ كُنْتُمْ بِ هَ

nya	dengan	kalian	adalah	sungguh telah	dan	sekarang	apakah	nya	dengan	kalian	beriman	(dia) terjadi	apa	apabila	kemudian	apakah	50	orang-orang yang berdosa
-----	--------	--------	--------	---------------	-----	----------	--------	-----	--------	--------	---------	---------------	-----	---------	----------	--------	----	--------------------------

تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٥١﴾ ثُمَّ قِيلَ لِّلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ

kekal	siksaan	rasakanlah	(mereka) dzalim	(orang-orang) yang	kepada	(dia) dikatakan	kemudian	51	(kalian) minta segera
-------	---------	------------	-----------------	--------------------	--------	-----------------	----------	----	-----------------------

هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا بِ مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٥٢﴾ وَ يَسْتَنْبِئُونَكَ

engkau	(mereka) menanyakan	dan	52	(kalian) berbuat	kalian	adalah	apa	dengan	kecuali	(kalian) diberi balasan	apakah
--------	---------------------	-----	----	------------------	--------	--------	-----	--------	---------	-------------------------	--------

أَحَقُّ هُوَ قُلْ إِي وَ رَبِّي إِنَّ هُوَ لَ حَقٌّ وَ مَا أَنْتُمْ بِ مُعْجِزِينَ ﴿٥٣﴾

53	orang-orang yang terlepas	dengan	kalian	tidak	dan	benar	benar-benar	dia	sungguh	ku	Tuhan	demi	ya/benar	katakanlah	ia	benar	apakah
----	---------------------------	--------	--------	-------	-----	-------	-------------	-----	---------	----	-------	------	----------	------------	----	-------	--------

وَلَوْ أَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِي الْأَرْضِ لَ دُفِنَتْ بِهَا وَاسْتُرُوا

(mereka) menyembunyikan dan nya dengan (dia) menebus benar-benar bumi di apa (dia) dzalim diri setiap bagi bahwa seandainya dan

النَّدَامَةَ لَمَّا رَأُوا الْعَذَابَ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ وَهُمْ

mereka dan keadilan dengan mereka di antara (dia) diputuskan dan siksaan (mereka) melihat tat kala penyesalan

لَا يُظْلَمُونَ ۚ إِلَّا ۚ إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ إِنَّ

sesungguhnya ingat lah bumi dan langit di apa kepunyaan Allah sesungguhnya ingat lah 54 (mereka) dianiaya tidak

وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۚ هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ

(Dia) mematikan dan (Dia) menghidupkan Dia 55 (mereka) mengetahui tidak mereka kebanyakan tetapi dan benar Allah janji

وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۚ يَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَتْكُمْ مَوْعِظَةٌ

pelajaran kalian (dia) mendatang i sungguh telah manusia wahai 56 (kalian) dikembalikan Nya kepada dan

مِّن رَّبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِّمَا فِي الصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ۚ

57 orang-orang yang beriman bagi rahmat dan petunjuk dan dada dalam apa bagi penyembuh/penawar dan kalian Tuhan dari

قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ ۚ فِي ذَلِكَ فَدِّيعُوا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا

dari apa lebih baik dia (mereka) bergembira hendaklah maka itu dengan maka Nya rahmat dengan dan Allah karunia dengan katakanlah

يَجْمَعُونَ ۚ قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَّا أَنْزَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِّن رِّزْقٍ

rezeki dari kalian bagi Allah (Dia) menurunkan apa kalian melihat apakah katakanlah 58 (mereka) kumpulkan

وَجَعَلْنَا مِذَّةَ حَرَامًا وَحَلَالًا قُلْ ۚ اللَّهُ أَذِنَ لَكُمْ أَمْ عَلَىٰ

atas/terhadap atau kalian bagi (Dia) memberi izin Allah apakah katakanlah halal dan haram nya dari kalian menjadikan maka

اللَّهُ تَفْتَرُونَ ۚ وَمَا ظَنُّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ

dusta Allah atas/terhadap (mereka) mengada-adakan (orang-orang) yang dugaan apa dan 59 (kalian) mengada-adakan Allah

يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ

mereka kebanyakan tetapi dan manusia atas karunia yang memiliki benar-benar Allah sesungguhnya kiamat hari

لَا يَشْكُرُونَ ۚ وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ

Al Quran dari nya dari (engkau) membaca tidak dan suatu keadaan dalam (engkau) menjadi tidak dan 60 (mereka) bersyukur tidak

وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ

(kalian) melakukan ketika saksi-saksi kalian atas adalah Kami melainkan pekerjaan dari (kalian) mengerjakan tidak dan

فِيهِ ۚ وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالٍ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي

di tidak dan bumi di zarrah/atom seberat dari engkau Tuhan dari (dia) luput tidak dan nya di dalam

السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ۚ

61 yang nyata/jelas Kitab dalam melainkan lebih besar tidak dan itu dari lebih kecil tidak dan langit

62	(mereka) bersedih	mereka	tidak	dan	mereka	atas	ketakutan	tidak ada	Allah	wali-wali	sesungguhnya	ingatlah
أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾												
kabar gembira	mereka	bagi	63	(mereka) bertakwa	adalah	dan	(mereka) beriman	(orang-orang) yang				
الَّذِينَ ءَامَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾ لَا هُمْ الْبُشْرَى												
kalimat-kalimat	bagi	perubahan	tidak ada	akhirat	di dalam	dan	dunia	kehidupan	di dalam			
فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٦٤﴾ وَلَا يَحْزَنُ لَكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ												
sesungguhnya	mereka	perkataan	engkau	(dia) menyedihkan	jangan	dan	64	besar	kemenangan	dia	itu	Allah
الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦٥﴾ أَلَا إِنَّ لِلَّهِ												
kepunyaan Allah	sesungguhnya	ingatlah	65	Maha Mengetahui	Maha Mendengar	Dia	semua	kepunyaan Allah	kemuliaan/kekuasaan			
مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ												
(orang-orang) yang	(dia) mengikuti	tidak	dan	bumi	di	siapa	dan	langit	di	siapa		
يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءَ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ												
persangkaan	kecuali	(mereka) mengikuti	tidak	sekutu-sekutu	Allah	selain	dari	(mereka) menyeru				
وَأِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٦٦﴾ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُم												
kalian	bagi	(Dia) menjadikan	Yang	Dia	66	(mereka) berdusta	kecuali	mereka	tidaklah	dan		
الَّيْلَ لِمَا تَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنْ فِي ذَٰلِكَ												
itu	di dalam/pada	sesungguhnya	terang benderang	siang	dan	nya	di dalam	(kalian) menjadi tenang	supaya	malam		
لَا يَكُنِ لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ حَافِظٌ وَلَا نَصِيرٌ ﴿٦٧﴾ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا												
anak	Allah	(Dia) mengambil/mempunyai	(mereka) berkata	67	(mereka) mendengar	kaum	bagi	ayat-ayat	benar-benar			
سُبْحَانَ هُوَ الْغَنِيُّ لَمْ يَلِدْ هُوَ الْمَالِكُ يَوْمَ الدِّينِ ﴿٦٨﴾ قُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُمْ بِمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَلِكُ الْحَقُّ												
bumi	di	apa	dan	langit	di	apa	Nya	bagi	Maha Kaya	Dia	Dia	Maha Suci
إِنَّ عِندَ كُفْرًا مِّنْ سُلْطَانٍ بِهَٰذَا أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ												
Allah	atas/terhadap	(kalian) mengatakan	apakah	ini	dengan	hujjah/keterangan			dari	kalian	di sisi	tidak
مَا لَا تَعْلَمُونَ قُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُمْ بِمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَلِكُ الْحَقُّ												
kedustaan	Allah	atas/terhadap	(mereka) mengada-adakan	(orang-orang) yang	sesungguhnya	katakanlah	68	(kalian) mengetahui	tidak	apa		
لَا يُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾ مَتَّعْتُ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ												
kemudian	mereka	tempat kembali	Kami	kepada	kemudian	dunia	di	kesenangan	69	(mereka) beruntung	tidak	
نَذِيقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾												
70	(mereka) mengingkari/kafir			mereka adalah	apa	dengan	keras/berat	siksaan	mereka	(Kami) rasakan		

وَ أَتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ نُوحٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يَٰ قَوْمِ إِن كَانَ كَبُرَ

(dia) terasa berat ada jika kaumku wahai nya kaum pada (dia) berkata ketika Nuh berita mereka atas bacakan dan

عَلَيْكُمْ مَّقَامِىَ وَ تَذِكْرِىَ ۚ ءَايَاتِ اللَّهِ وَ عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْ

aku bertawakkal Allah atas maka Allah ayat-ayat dengan ku peringatan dan ku kedudukan kalian atas

وَ أَجْمِعُوا أَمْرَكُمْ وَ شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً ثُمَّ

kemudian keraguan/rahasia kalian atas kalian urusan (dia) hendaknya jangan kemudian kalian sekutu-sekutu dan kalian urusan kumpulan maka

أَقْضُوا إِلَّآىَ وَ لَا تُنْظِرُوا ۚ ءَايَاتِ اللَّهِ ۚ فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاِذَا سَأَلَ عَنْكُمْ مِنْ أَجْرِ

upah dari kalian aku meminta tidak maka kalian berpaling jika maka 71 ku (kalian) beri tanggung jangan dan kepadaku putuskanlah

إِنْ أَجْرِىَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَ أَمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۚ

72 orang-orang yang berserah diri dari/termasuk (aku) menjadi agar aku diperintah dan Allah atas/dari kecuali/hanyalah ku upah tidak lain

فَا كَذَّبُوا هُ وَ نَجَّيْنَا هُ وَ مَنْ مَعَهُ فِى الْفُلْكِ وَ جَعَلْنَا هُ خَلِيفَ

khalifah/penguasa mereka Kami menjadikan dan bahtera di dalam nya bersama-sama siapa dan nya Kami menyelamatkan maka nya (mereka) mendustakan maka

وَ أَغْرَوْنَا أَلْدِينَ كَذَّبُوا ۚ ءَايَاتِنَا ۚ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُتَكِبِينَ ۚ

73 orang-orang yang diberi peringatan akibat/kesudahan keadaan bagaimana perhatikanlah maka Kami ayat-ayat dengan (mereka) mendustakan (orang-orang) yang Kami menenggelamkan dan

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رُسُلًا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ فَجَاءُوا هُم بِالْبَيِّنَاتِ

bukti-bukti dengan mereka (mereka) mendatangi maka mereka kaum kepada para utusan/para rasul nya sesudah dari Kami membangkitkan kemudian

فَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا ۚ مَا كَذَّبُوا ۚ مِنْ قَبْلُ ۚ كَذَلِكَ نَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِ

hati atas (Kami) mengunci itu seperti sebelum dari nya dengan (mereka) mendustakan apa dengan (mereka) beriman hendak (meeka) menjadi tidak maka

الْمُتَكِبِينَ ۚ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُوسَىٰ وَ هَارُونَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ

Fir'aun kepada Harun dan Musa mereka sesudah dari Kami membangkitkan kemudian 74 orang-orang yang melampaui batas

وَ مَلَأْنَا ۚ ءَايَاتِنَا ۚ فَاسْتَكْبَرُوا وَ كَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ۚ

75 orang-orang yang berdosa kaum (mereka) adalah dan (mereka) berlaku sombong maka Kami ayat-ayat dengan nya para pembesar dan

فَا لَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا ۚ إِنَّ هَٰذَا لَسِحْرٌ مُّبِينٌ ۚ

76 yang nyata sihir benar-benar ini sesungguhnya (mereka) berkata Kami di sisi dari kebenaran mereka (dia) mendatangi ketika maka

قَالَ مُوسَىٰ ۚ تَقُولُونَ لِي لَحَقَ لَمَّا جَاءَكُمْ ۚ أَسِحْرٌ هَٰذَا وَ لَا يُفْلِحُ

(dia) beruntung/menang tidak dan ini sihir apakah kalian (dia) mendatangi tatkala kebenaran terhadap (kalian) mengatakan apakah Musa (dia) berkata

السَّاحِرُونَ ۚ قَالُوا ۚ أَجِئْتَنَا لِيُفْلِحَ ۚ تَلَفَتْ نَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ ءَابَاءَنَا

kami bapak-bapak nya atas kami mendapat dari apa kami (engkau) memalingkan untuk kami engkau datang apakah (mereka) berkata 77 orang-orang yang ahli-ahli sihir

وَ تَكُونُ لَكُمْ أَلْكِبْرِيَاءُ فِى الْأَرْضِ وَ مَا نَحْنُ لَكُمْ بِمُؤْمِنِينَ ۚ

78 orang-orang yang beriman dengan kalian berdua bagi kami tidak dan bumi di penguasa kalian berdua bagi (engkau) adalah dan

وَقَالَ فِرْعَوْنُ أَتَأْتُونِي بِكُلِّ سَاحِرٍ عَلِيمٍ ﴿٧٩﴾ فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ

ahli sihir (dia) datang ketika maka 79 yang pandai ahli sihir setiap dengan aku datangkan Fir'aun (dia) berkata dan

قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ ﴿٨٠﴾ فَلَمَّا أَلْقَوْا

(dia) berkata (mereka) melemparkan ketika maka 80 orang yang melemparkan kalian apa lemparkan Musa mereka kepada (dia) berkata

مُوسَىٰ مَا جِئْتُمْ بِهِ السَّحَرُ إِنَّ اللَّهَ سَ يُبْطِلُ هُورَ إِنَّ اللَّهَ لَا يُصْلِحُ

(Dia) memperbaiki tidak Allah sesungguhnya nya (Dia) membatalkan akan Allah sesungguhnya sihir nya dengan kalian mendatangkan apa Musa

عَمَلِ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨١﴾ وَيُحِقُّ اللَّهُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَلَوْ كَرِهَ

(dia) membenci walau dan Nya kalimat-kalimat dengan kebenaran Allah (Dia) membenarkan dan 81 orang-orang yang membuat kerusakan pekerjaan

الْمُجْرِمُونَ ﴿٨٢﴾ وَمَا ءَامَنَ لِـمُوسَىٰ إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّن قَوْمِهِ عَلَىٰ

atas nya kaum dari keturunan/anak-anak kecuali Musa kepada (dia) beriman/mempercayai tidak maka 82 orang-orang yang berbuat dosa

خَوْفٍ مِّن فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِمْ أَنْ يَفْتِنَهُمْ وَإِنَّ فِرْعَوْنَ لَ عَالٍ

yang berbuat sewenang-wenang benar-benar Fir'aun sungguh dan mereka (dia) memfitnah/menyiksa bahwa mereka para pembesar dan Fir'aun dari rasa takut

فِي الْأَرْضِ وَإِنَّهُ لَ مِنَ الْمُسْرِفِينَ ﴿٨٣﴾ وَقَالَ مُوسَىٰ يَا قَوْمِ إِنْ

jika kaumku wahai Musa (dia) berkata dan 83 orang-orang yang melampaui batas dari benar-benar dia sungguh dan bumi di(muka)

كُنْتُمْ ءَامِنٌ بِاللَّهِ فَاعْلَوْا أَن كُنْتُمْ مُّسْلِمِينَ ﴿٨٤﴾

84 orang-orang yang berserah diri kalian adalah jika (kalian) bertawakkal Nya atas maka Allah dengan kalian beriman kalian adalah

وَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٨٥﴾

85 orang-orang yang dzalim kaum bagi fitnah kami (engkau) jadikan jangan kami Tuhan kami bertawakkal Allah atas/kepada (mereka) berkata maka

وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٨٦﴾ وَأَوْحَىٰ نَا إِلَىٰ مُوسَىٰ

Musa kepada Kami mewahyukan dan 86 orang-orang yang kafir kaum dari Engkau rahmat dengan kami selamatkanlah dan

وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّءَا لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بَيْوتًا وَاجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ

kalian rumah-rumah jadikanlah dan beberapa rumah Mesir dengan kalian berdua kaum bagi (kamu berdua) membuat agar nya saudara lelakiku dan

قِبْلَةً وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٧﴾ وَقَالَ مُوسَىٰ

Musa (dia) berkata dan 87 orang-orang yang beriman gembirakanlah dan sholat tegakkanlah dan kiblat

رَبَّنَا إِنَّكَ ءَاتِيكَ فِرْعَوْنَ وَمَلَئًا هُوَ زِينَةٌ وَءَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ

kehidupan di dalam harta kekayaan dan perhiasan nya pemuka-pemuka dan Fir'aun Engkau memberi Engkau sungguh kami Tuhan

الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوا عَن سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَىٰ ءَمْوَالِهِمْ

mereka harta-harta atas binasakanlah kami Tuhan Engkau jalan dari (mereka) menyesatkan untuk kami Tuhan dunia

وَأَشْدُدْ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٨٨﴾

88 pedih siksaan (mereka) melihat sehingga (mereka) beriman tidak maka mereka hati atas keraskan dan

قَالَ	قَدْ	أُجِيبَتْ	دَعْوُوكُمَا	فَ	أَسْتَقِيمَا	وَلَا	تَتَّبِعَانِ	سَبِيلَ
(Dia) berfirman	sungguh telah	(dia) diperkenankan	permohonan	maka	(kamu berdua) tetaplah/istiqomah	jangan dan	(kamu berdua) benar-benar mengikuti	jalan
الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾	وَجُوزُ	نَا	بِ	بَنِي	إِسْرَءِيلَ	الْبَحْرَ	وَأَتَّبَعَهُ	هُمْ
(orang-orang) yang	tidak	(mereka) mengetahui	89	dan	seberangkan	Kami dengan	anak keturunan	Israil
فِرْعَوْنُ	وَجُنُودُهُ	بَغْيًا	وَعَدُوًّا	حَتَّىٰ	إِذَا	أَدْرَكَ	هُ	الْغَرَقُ
Fir'aun	dan	bala tentara	nya	penganiayaan	dan	permusuhan	sehingga	apabila
قَالَ	عَآمَنَّا	أَزَّ	هُوَ	لَا	إِلَهَ إِلَّا	الَّذِي	عَآمَنَّا	بِهِ
(dia) berkata	beriman	aku	bahwa	Dia	tidak ada	Tuhan	melainkan	Yang
وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٩٠﴾	عَآلَنَ	وَقَدْ	عَصَيْتَ	قَبْلُ	وَكُنْتُ			
dan	aku	termasuk	orang-orang yang berserah diri	90	apakah	sekarang	dan	sungguh telah
مِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٩١﴾	فَالْيَوْمَ	نُنَجِّي	كَ	بِ	بَدَنِكَ	لِ	تَكُونُ	لِ
dari	orang-orang yang membuat kerusakan	91	maka	hari	(kami) menyelamatkan	engkau	dengan	badan
خَلَفَكَ عَائِيَةٌ	وَإِنَّ	كَثِيرًا	مِّنَ النَّاسِ	عَنْ	ءَايَاتِنَا	لَ	عَافِلُونَ ﴿٩٢﴾	
engkau	di belakang	ayat-ayat/pelajaran	dan	sungguh	kebanyakan	dari	manusia	dari
وَلَقَدْ	بَوَّأْنَا	بَنِي	إِسْرَءِيلَ	مُبَوَّأً	صِدْقٍ	وَرَزَقْنَا	هُمْ	مِّنَ
dan	sungguh	telah	menempatkan	Kami	anak keturunan	Israil	tempat tinggal	yang baik
الطَّيِّبَاتِ	وَمَا	أُخْتَلَفُوا	حَتَّىٰ	جَاءَ	هُمْ	الْعِلْمُ	إِنَّ	رَبَّكَ
yang baik-baik	maka	tidak	(mereka) berselisih	sehingga	(dia) mendatangi	mereka	pengetahuan	sesungguhnya
بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ	فِي	مَا	كَانُوا	فِيهِ	يُخْتَلَفُونَ ﴿٩٣﴾	فَإِنْ	كُنْتُ	فِي
di antara	mereka	hari	kiamat	di dalam	apa	adalah	mereka	di dalam
مِمَّا أُنزِلَ	نَا	إِلَيْكَ	فَسُئِلَ	الَّذِينَ	يَقْرَأُونَ	الْكِتَابَ	مِنَ	
dari apa	menurunkan	Kami	kepada	engkau	maka	tanyakanlah	(orang-orang) yang	(mereka) membaca
قَبْلَكَ لَقَدْ	جَاءَكَ	الْحَقُّ	مِنَ رَبِّكَ	وَلَا	تَكُونَنَّ	مِنَ الْمُتَرَدِّينَ ﴿٩٤﴾		
engkau	sebelum	sungguh	telah	(dia) mendatangi	kebenaran	engkau	Tuhan	dari
وَلَا تَكُونَنَّ	مِنَ الَّذِينَ	كَذَّبُوا	بِ	ءَايَاتِ اللَّهِ	فَتَكُونَنَّ	مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٩٥﴾		
jangan dan	(kalian) benar-benar menjadi	termasuk	(orang-orang) yang	(mereka) mendustakan	dengan	ayat-ayat	Allah	maka
إِنَّ	الَّذِينَ	حَقَّتْ	عَلَيْهِمْ	كَلِمَتُ	رَبِّكَ	لَا	يُؤْمِنُونَ ﴿٩٦﴾	
sesungguhnya	(orang-orang) yang	(dia) pasti	atas	mereka	kalimat/putusan	Tuhan	engkau	tidak
وَلَوْ	جَاءَهُمْ	كُلُّ	ءَايَةٍ	حَتَّىٰ	يَرَوْا	الْعَذَابَ	الْأَلِيمَ ﴿٩٧﴾	
dan	walau	(dia) datang	mereka	tiap-tiap	ayat/keterangan	sehingga	(mereka) melihat	siksaan

فَ لَوْ لَا كَانَتْ قَرْيَةٌ ءَامَنَتْ وَ نَفَعَهَا آءِ يْمُنُهَا إِلَّا قَوْمَ يُونُسَ																						
Yunus	kaum	melainkan	nya	iman	nya	(dia) memberi manfaat	maka	(dia) beriman	suatu negeri	adalah	tidak	seandainya	maka									
لَمَّا ءَامَنُوا كَشَفْنَا عَنْهُمْ ءَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا																						
dunia	kehidupan	dalam	yang	menghinakan	siksaan	mereka	dari	Kami	menghilangkan	(mereka) beriman	tatkala											
وَ مَتَّعْنَا لَهُمْ إِلَى حِينٍ ﴿٩٨﴾ وَ لَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَآمَنَ مَنْ فِي الْأَرْضِ																						
bumi	di	siapa	(dia) beriman	sungguh	engkau	Tuhan	(Dia) menghendaki	seandainya	dan	98	waktu tertentu	sampai	mereka	Kami	memberi	kesenangan	dan					
كُلُّهُمْ جَمِيعًا ؕ وَأَنْتَ تَكْفُرُ الْبَشَرَ حَتَّى يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٩٩﴾																						
99	orang-orang	yang	beriman	(mereka)	menjadi	sehingga	manusia	(engkau)	memaksa	engkau	maka	apakah	semua	mereka	setiap							
وَ مَا كَانَ لِ نَفْسٍ أَنْ تُوْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَ يَجْعَلُ الرِّجْسَ																						
siksaan/kemurkaan	(Dia)	menjadikan	dan	Allah	izin	dengan	kecuali	(dia) beriman	agar	jiwa/diri	bagi	ada	tidak	dan								
عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٠٠﴾ قُلْ أَنْظِرُوا مَاذَا فِي السَّمَوَاتِ																						
langit	di	apakah	perhatikanlah	katakanlah	100	(mereka)	menggunakan	akal	tidak	(orang-orang)	yang	atas										
وَ الْأَرْضِ ؕ وَ مَا تُغْنِي الْآيَاتُ وَ النَّذْرُ عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠١﴾																						
101	(mereka)	beriman	tidak	kaum	dari	ancaman	dan	ayat-ayat/keterangan-keterangan	(dia)	berguna	tidak	dan	bumi	dan								
فَ هَلْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ																						
mereka	sebelum	dari	berlalu	yang	hari-hari	sama	kecuali	(mereka)	menunggu-nunggu	tidak	maka											
قُلْ فَانْتَظِرُوا إِذْ يَمَعَكُمْ مِنَ الْمُنتَظِرِينَ ﴿١٠٢﴾ ثُمَّ نُنَجِّي																						
(kami)	menyelamatkan	kemudian	102	orang-orang	yang	menunggu	dari/termasuk	kalian	bersama	aku	sungguh	tunggulah	maka	katakanlah								
رُسُلَنَا وَ الَّذِينَ ءَامَنُوا كَذَلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنَاجِي الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾																						
103	orang-orang	yang	beriman	(Kami)	menyelamatkan	kami	atas	kewajiban	itu	seperti	(mereka)	beriman	(orang-orang)	yang	dan	Kami	para utusan/para rasul					
قُلْ يَٰأَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِنْ دِينِي فَلَا أَعْبُدُ الَّذِينَ																						
yang	(aku)	menyembah	tidak	maka	ku	agama	dari	keraguan	di	dalam	kalian	adalah	jika	manusia	wahai	katakanlah						
تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَ لَكِنْ أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي يَتَوَقَّعُكُمْ وَ أَمْرُ ت																						
aku	diperintah	dan	kalian	(Dia)	mewafatkan	yang	Allah	(aku)	menyembah	tetapi	dan	Allah	selain	dari	(kalian)	menyembah						
أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٤﴾ وَ أَنْ أَقِمَّ وَجْهَكَ لِمَدِينٍ خَنِيفًا																						
dengan	ikhlas/lurus	agama	kepada	engkau	wajah	hadapkan	agar	dan	104	orang-orang	yang	beriman	dari	(aku)	menjadi	supaya						
وَ لَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٥﴾ وَ لَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا																						
tidak	apa	Allah	selain	dari	(engkau)	menyeru	jangan	dan	105	orang-orang	musyrik	dari	(kalian)	benar-benar	menjadi	jangan	dan					
يَنْفَعُكَ وَ لَا يَضُرُّكَ فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠٦﴾																						
106	orang-orang	yang	dzalim	dari/termasuk	jika	demikian	engkau	sungguh	maka	engkau	berbuat	jika	maka	engkau	(dia)	mencelakakan	tidak	dan	engkau	(dia)	memberi	manfaat

وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يُرِدْكَ											
engkau	(Dia)	menghendaki	jika	dan	Dia	kecuali	nya	bagi	yang	menghilangkan	tidak ada maka kemudharatan/bahaya dengan Allah engkau (dia) menyentuh jika dan
بِخَيْرٍ فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهِ يُصِيبُ بِهٍ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادٍ ۖ وَهُوَ											
Nya	hamba-hamba	dari	(Dia)	menghendaki	siapa	nya	dengan	(Dia)	memberikan	Nya	karunia bagi yang menolak tidak maka kebaikan dengan
وَهُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ ۖ قُلْ يَتَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَ كُمْ الْحَقُّ											
kebenaran	kalian	(dia)	mendatangi	sungguh	telah	manusia	wahai	katakanlah	107	Maha Penyayang	Maha Pengampun Dia dan
مِنْ رَبِّكُمْ فَ مَنْ أَهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۚ وَمَنْ ضَلَّ											
(dia)	sesat	siapa	dan	nya	diri	bagi	(dia)	memberi	petunjuk	hanyalah	maka (dia) mendapat petunjuk siapa maka kalian Tuhan dari
فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهِمَا ۚ وَمَا أَنَا عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ۖ وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ											
diwahyukan	apa	ikutilah	dan	108	penjaga	menjadi	kalian	atas	aku	tidak	dan nya atas (dia) menyesatkan hanyalah maka
إِلَيْكَ ۚ وَ أَصْبِرْ حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ ۚ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ۖ											
109	para hakim	sebaik-baik	Dia	dan	Allah	(Dia)	memberi	keputusan	sehingga/sampai	bersabarlah	dan engkau kepada

هُودِ

سُورَةُ

Nabi Hud

Surat

الرَّحْمَنِ			الرَّحِيمِ			سَمِ			اللَّهِ			بِ			
Maha Penyayang			Maha Pengasih			Allah			nama			dengan			
الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ كَتَبَ أَحْكَمَتْ آيَاتُهُ هُوَ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ												Alif Laam Roo			
1	Maha Mengetahui	Maha Bijaksana	sisi	dari	dijelaskan terperinci	kemudian	nya	ayat-ayat	terjaga, jelas	kitab					
أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ ۚ إِنَّ نَبِيَّ لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ وَ بَشِيرٌ ۖ وَ أَنْ أَسْتَغْفِرُوا															
memohon ampun	hendaklah	dan	2	pembawa kabar gembira	dan	pemberi peringatan	Nya	dari	kalian	bagi	aku	sungguh	Allah	kecuali/selain (kalian) menyembah	agar tidak
رَبِّكُمْ ثُمَّ تَوْبُوا إِلَيْهِ ۚ يُمَتِّعْكُمْ مَتَاعًا حَسَنًا إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ وَ يُؤْتِ															
(Dia) memberikan	dan	yang tertentu	waktu	sampai	yang baik	kenikmatan/kesenangan	kalian	(Dia) memberi kenikmatan	Nya	kepada	(kalian) bertaubatlah	kemudian	kalian	Tuhan	
كُلَّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُ ۚ وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ															
suatu hari	siksaan	kalian	atas	(aku) takut	aku	sungguh	maka	(kalian) berpaling	jika	dan	Nya	karunia	keutamaan	mempunyai	setiap
كَبِيرٍ ۖ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ ۚ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۖ ۚ أَلَا إِنَّهُمْ															
mereka	sungguh	ingatlah	4	Maha Kuasa	sesuatu	setiap	atas	Dia	dan	kalian	tempat kembali	Allah	kepada	3	besar
يَشْنُونَ صُدُورَهُمْ لِيَسْتَخْفُوا مِنْهُ ۚ أَلَا حِينَ يَسْتَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ															
mereka	pakaian	(mereka) menyelimuti diri	di waktu	ingatlah	nya	dari	(mereka) menyembunyikan diri	untuk	mereka	dad-dada	(mereka) membusungkan				
يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ ۚ وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۖ															
5	dada/hati	yang didalam	dengan	Maha Mengetahui	Dia	sungguh	(mereka) lahirkan	apa	dan	(mereka) sembunyikan	apa	(Dia) mengetahui			

Riwayat Hidup Penyusun

Nama Lengkap : Norma Arbia Juli Setiwan

Tempat dan Tanggal lahir : Wonosobo, 31 Juli 1970

Alamat sekarang : Jl. H. Sinda II No. 120 RT 10 RW 04 Kelurahan Beji Kecamatan Beji Depok, Jawa Barat Indonesia.

Pendidikan :

1. TK LSD Tanjung Pandan Belitung
2. SD N 33/SD Pekauman 6 Tegal
3. SMP N 1 Slawi
4. SMA N 1 Yogyakarta

Pekerjaan : Wiraswasta

SINOPSIS

Buku Belajar Bahasa Arab Melalui Al Qur'an ini merupakan buku yang akan membantu pembaca mengenal kosa kata bahasa Arab yang dipakai di dalam Al Qur'an. Sebagai Kitab Suci yang menjadi pedoman bagi Umat Islam, tentu sudah menjadi kewajiban bagi setiap muslim untuk memahami dan mengerti makna yang ada di dalamnya. Oleh karena kitab Al Qur'an diturunkan dalam bahasa Arab, maka mempelajari bahasa Arab dapat menjadi prasyarat bagi umat Islam untuk dapat memahami Al Qur'an dengan benar. Ayat-ayat di dalam Al Qur'an diurai menjadi kata-kata yang menyusun ayat tersebut dan setiap kata diberikan arti yang paling mendekati. Perulangan kata adalah hal yang sangat lumrah dalam sebuah kalimat, hal ini juga terdapat di dalam Al Qur'an, bahkan ada kelompok kata yang banyak diulang-ulang di dalamnya. Bukan tanpa maksud jika perulangan itu terjadi tetapi ini menjadikan pembaca akan lebih sering menemukan kata-kata yang sama dan mengingatnya. Dengan mengacu pada Mushaf Madinah ayat-ayat yang disajikan dalam buku ini mengikuti standard yang umum di pakai oleh kaum Muslimin di dunia Islam umumnya, meskipun ada beberapa perbedaan dengan penulisan pada Mushaf resmi dari departemen Agama, namun perbedaan tersebut tidak terlalu mencolok sehingga tetap mudah dipelajari dan dipahami oleh mereka yang belum terbiasa dengan Mushaf Madinah. Dengan membaca buku ini pembaca akan dapat mendalami lebih lanjut makna dari ayat-ayat di dalam Al Qur'an.

AMANAH MEDIA

Email : amanahmedia@gmail.com

Wa: 08980614109